



Distr.
GENERAL

A/C.5/34/20
24 October 1979
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH



الأمم المتحدة

الجمعية العامة

الدورة الرابعة والثلاثون
اللجنة الخاصة
البنديان ٩٨ و ١١٦ من جدول الأعمال

الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٨٠-١٩٨١

تقرير اللجنة الخاصة المعنية بزيادة فعالية مبدأ عدم استعمال
القوة في العلاقات الدولية

الآثار الادارية والمالية المترتبة على مشروع القرار الوارد في الوثيقة

A/C.6/34/L.3

بيان مقدم من الأمين العام وفقا للمادة ١٥٣ من النظام
الداخلي للجمعية العامة

١ - اعتمدت اللجنة السادسة ، في جلستها ٢٣ المعقودة في ٢٢ تشرين الأول / اكتوبر ١٩٧٩ ، مشروع القرار الوارد في الوثيقة A/C.6/34/L.3 وكان معروضا على اللجنة بيان بالآثار المالية (A/C.6/34/L.4).

٢ - وطبقا لأحكام مشروع القرار الوارد في الوثيقة A/C.6/34/L.3 ، ستعتمد الجمعية العامة ، في جملة أمور ، الى أن :

(أ) تقرر أن تواصل اللجنة الخاصة أعمالها بهدف القيام ، في أقرب وقت ممكن ، بصياغة معاهدة عالمية بشأن عدم استعمال القوة في العلاقات الدولية ، وتسوية المنازعات بالطرق السلمية ، أو ما قد تراه اللجنة مناسبا من توصيات مماثلة أخرى ؛

(ب) تدعو الحكومات التي لم تقدم أو لم تستكمل تعليقاتها أو اقتراحاتها بحد ، عملا بقرار الجمعية العامة ٩/٣١ ، الى أن تفعل ذلك ؛

(ج) نرجو من الأمين العام أن يوفر للجنة الخاصة التسهيلات والخدمات اللازمة ، بما في ذلك أعداد المحاضر الموجزة لجلساتها .

٣ - والتكاليف المقدرة المعروضة فيما يلي تستند الى الافتراضات التالية :

(أ) ان الجلسات ستمعقد في نيويورك في الفترة من ٧ نيسان /ابريل ١٩٨٠ الى ٢ أيار/مايو ١٩٨٠ ؛

(ب) ان التسهيلات ستوفر خلال الجلسات بأربع لغات (الاسبانية والانكليزية والروسية والفرنسية) ؛ بيد أن وثائق ما قبل الدورة ستصدر بخمس لغات - اللغات الأربع المذكورة أعلاه والصينية - وستصدر وثائق ما بعد الدورة بست لغات .

٤ - واستنادا الى الافتراضات المذكورة أعلاه ، ستكون التكاليف المقدرة كما يلي :

بالدولار بالدولار

أولا - ما قبل الدورة (١٠٠ صفحة)

' ١ ' الترجمة التحريرية والمراجعة والطباعة
على الآلة الكاتبة

٢٣ ٢٠٠

٤ ٩٠٠

' ٢ ' النسخ والتوزيع

٣٨ ١٠٠

ثانيا - أثناء الدورة

ادارة شؤون المؤتمرات

٨٣ ٩٠٠

' ١ ' الترجمة الشفوية (١٢ مترجما شفويا)

' ٢ ' الترجمة التحريرية والمراجعة والطباعة

٥٠ ٦٠٠

على الآلة الكاتبة (١٥٠ صفحة)

٦ ٢٠٠

' ٣ ' النسخ والتوزيع

' ٤ ' الإحتياجات من الموظفين

١ ٦٠٠

(موظف واحد شؤون مؤتمرات وكاتب وثائق)

١٤٢ ٣٠٠

المجموع الفرعي - ادارة شؤون المؤتمرات

ادارة الخدمات العامة

٥ ٦٠٠

' ١ ' موظفون تقنيون للصوتيات

٢ ٤٠٠

' ٢ ' مضاريف التشغيل العامة

٨ ٠٠٠

المجموع الفرعي - ادارة الخدمات العامة

١٥٠ ٣٠٠

مجموع أثناء الدورة

٠٠/٠٠

بالدولار بالدولار

ثالثا - المحاضر الموجزة

' ١ ' تدوين المحاضر الموجزة والترجمة التحريرية
والمراجعة والطباعة على الآلة الكاتبة

١٧٥ ٤٠٠

٢٣ ٩٠٠

' ٢ ' النسخ والتوزيع

١٩٩ ٣٠٠

رابعا - ما بعد الدورة (١٠٠ صفحة)

' ١ ' الترجمة التحريرية والمراجعة والطباعة على
الآلة الكاتبة

٤٦ ١٠٠

' ٢ ' النسخ والتوزيع

٥٢ ٣٠٠

٦٢ ٠٠

٤٤٠ ٠٠٠

المجموع الكلي

٥ - وتقدم التكاليف المقدرة المبينة أعلاه على أساس كامل التكلفة بالأسعار الجارية . وقبيل اختتام الدورة الحالية للجمعية العامة ، عند النظر في خطة المؤتمرات النهائية لعام ١٩٨٠ ، سيوضح في البيان الموحد عن الاحتياجات المتعلقة بخدمة المؤتمرات الذي سيقدم في ذلك الوقت ، مقدار ما سيتمكن استيعابه في حدود الموارد الحالية من التكاليف المتعلقة بخدمة المؤتمرات والتي تتناولها هذه الوثيقة . ولذلك ففي حالة اعتماد مشروع القرار ، فلن تطلب أية اعتمادات إضافية في هذه المرحلة .
